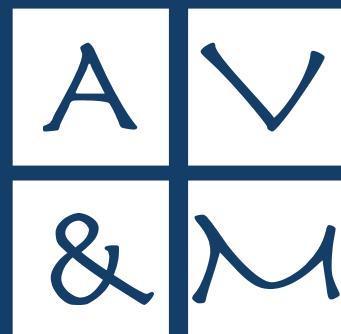


Pandemia COVID-19



ARIZPE VALDÉS & MARCOS
Abogados



San Pedro Garza García, Nuevo León a 7 de abril de 2020.
 San Pedro Garza García, Nuevo León, April 7, 2020.

Ref: Pandemia COVID-19

Estimados Clientes, Familiares y Amigos,

A fin de mantenerlos informados y en forma de actualización sobre la situación del COVID-19, conforme a los últimos acuerdos publicados por la Secretaría de Salud únicamente las siguientes actividades podrán continuar operando durante la pandemia:

- (i) Todas las necesarias para atender la emergencia sanitaria, como son las actividades laborales de:
 - a) Rama médica, incluyendo paramédica;
 - b) Administrativa y de apoyo en el Sistema Nacional de Salud;
 - c) Sector farmacéutico, incluyendo farmacias;
 - d) Manufactura de insumos, equipamiento médico y tecnologías para la atención de la salud;
 - e) Disposición adecuada de los residuos peligrosos biológicos-infecciosos; y
 - f) Limpieza y sanitización de las unidades médicas en los diferentes niveles de atención.
- (ii) Las involucradas en seguridad pública y protección de la ciudadanía; en la defensa de la integridad y la soberanía nacional; la procuración e impartición de justicia; así como la actividad legislativa en los niveles federal y estatal.
- (iii) Las esenciales para el funcionamiento de la economía:
 - a) Servicios financieros;
 - b) De recaudación tributaria;
 - c) Distribución y venta de energéticos;
 - d) Gasolineras y Gas;
 - e) Generación y distribución de agua potable;
 - f) Industria de alimentos y bebidas no alcohólicas;
 - g) Mercados de alimentos;
 - h) Supermercados;
 - i) Tiendas de autoservicio;
 - j) Abarrotes;
 - k) Venta de alimentos preparados;
 - l) Servicios de transporte de pasajeros y carga;
 - m) Producción agrícola, pesquera y pecuaria;
 - n) Agroindustria;
 - o) Industria química;
 - p) Productos de limpieza;
 - q) Ferreterías;

Ref: COVID-19 Pandemic

Dear Clients, Family Members and Friends,

To keep you informed and to update you about the COVID-19 situation, according to the last decrees published by the Ministry of Health only the following activities should continue to operate during the pandemic:

- (i) All of those labor activities necessary to address the health emergency, such as;
 - a) Medical sector, including paramedic services;
 - b) Administrative and those supporting the National Health System;
 - c) Pharmaceutical sector, including drug stores;
 - d) Manufacture of raw material, medical equipment and technologies to address medical services;
 - e) Proper disposal of biological and infectious hazardous waste; and
 - f) Cleaning and sanitization of medical units at different levels.
- (ii) Those involved in public security and the protection of citizens; in the defense of national integrity and sovereignty; the pursuit and administration of justice; as well as legislative activity at the federal and state levels.
- (iii) Those essential for the functioning of the economy:
 - a) Financial services;
 - b) Tax collection;
 - c) Distribution and sale of energy;
 - d) Gas stations and gas distribution;
 - e) Production and distribution of drinking water;
 - f) Food and non-alcoholic beverages industries;
 - g) Food markets;
 - h) Supermarkets;
 - i) Self-service stores;
 - j) Grocery stores;
 - k) Sale of prepared foods;
 - l) Passenger and cargo transportation services;
 - m) Agricultural, fishing and livestock production;
 - n) Agro-industry;
 - o) Chemical industry;
 - p) Cleaning products;
 - q) Hardware stores;

- r) Servicios de mensajería;
- s) Guardias en labores de seguridad privada;
- t) Guarderías y estancias familiares;
- u) Asilos y estancias para adultos mayores;
- v) Refugios y centros de atención para mujeres víctimas de violencia;
- w) Telecomunicaciones y medios;
- x) Servicios privados de emergencia;
- y) Servicios funerarios y de inhumación;
- z) Servicios de almacenamiento y cadena de frío de insumos esenciales;
- aa) Logística (aeropuertos, puertos y ferrocarriles);
- bb) Actividades cuya suspensión pueda tener efectos irreversibles para su continuación;**
- (iv) Programas sociales del gobierno; y
- (v) Conservación y mantenimiento de infraestructura crítica que asegura la producción y distribución de servicios indispensables.

En relación con el inciso bb), el pasado 6 de abril la Secretaría de Salud aclaró que solamente se considerarán como actividades cuya suspensión pueda tener efectos irreversibles para su continuación:

a) la producción de acero, cemento y vidrio, en el entendido que podrán mantener únicamente la actividad mínima requerida para su continuación, dando un aviso a la Secretaría de Economía a más tardar el 7 de abril; y

b) los servicios de tecnología de la información que garanticen la continuidad de los sistemas informáticos de los sectores público, privado y social.

Les recordamos que el no cumplir con la suspensión de labores antes mencionada pudiera hacerlo acreedor de: (i) una multa de 6,000 UMAS hasta 12,000 UMAS, es decir, de \$521,280 M.N. hasta \$1,042,560 M.N.; (ii) la **SUSPENSIÓN DE LABORES** forzosa; y (iii) la clausura temporal o definitiva del establecimiento.

En Arizpe, Valdés & Marcos, S.C., contamos con especialistas que lo pueden ayudar a evaluar sus riesgos y diseñar e implementar estrategias para mitigarlos.

- r) Courier services;
- s) Guards in private security work;
- t) Day-care centers;
- u) Nursing homes and homes for the elderly;
- v) Shelters and care centers for women victims of violence;
- w) Telecommunications and media;
- x) Private emergency services;
- y) Funeral and burial services;
- z) Storage and cold chain services for essential inputs;
- aa) Logistics (airports, ports and railways);

bb) Activities whose suspension may have irreversible effects on their continuation;

- (iv) Government social programs; and
- (v) Conservation and maintenance of critical infrastructure that ensures the production and distribution of indispensable services.

Regarding section bb), on this last April 6 the Ministry of Health clarified that it would only consider as activities whose suspension may have irreversible effects for their continuation:

a) production of steel, cement and glass, provided that may only perform the minimal activities needed for their continuation, by giving notice to the Ministry of Economy no later than April 7; and

b) information technology services to guarantee the continuation of informatic systems of the public, private and social sectors.

We remind you that failure to comply with the suspension referred to above, any of the following may apply: (i) a fine ranging from 6,000 UMAS (Unit of Measurement and Update) up to 12,000 UMAS, in other words, \$521,280 Mx Cy (around \$21,285 USD) up to \$1,042,560 Mx Cy (around \$42,570 USD); (ii) the forced **SUSPENSION OF WORK**; and (iii) the temporary or permanent close down of the establishment.

At Arizpe, Valdés & Marcos, S.C. we have specialists who can help you assess your risks and design and implement strategies to mitigate them.